




ADRES INWESTYCJI	<b>CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ŁAŻNIA</b> <b>UL. JASKÓŁCZA 1, 80-767 GDAŃSK</b> jednostka ewidencyjna Śródmieście, obręb 0100, nr działki 212/1, 212/2	
TEMAT	<b>PRACE UZUPEŁNIAJACE W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA</b> <b>PRZY UL. JASKÓŁCZEJ W GDAŃSKU</b>	
	<b>UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW GIPSOWO –</b> <b>KARTONOWYCH W HALLU GŁÓWNYM,</b> <b>WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,</b> <b>DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM</b>	
	<b>PROJEKT BUDOWLANY</b>	
		
INWESTOR	<b>DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA</b> <b>UL. ŻAGŁOWA 11, 80 – 560 GDAŃSK</b>	
WYKONAWCA	<b>STUDIO PROJEKTOWE „GENRE”</b> <b>UL. DICKMANA 32/1, 81-109 GDYNIA</b> <b>Biuro: ul. Kaprów 3A/12, 80-316 Gdańsk, Tel./fax 585204064</b>	
	<b>ARCHITEKTURA</b>	
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Marcin Hennig upr. bud. nr PO/KK/174/2007	
OPRACOWANIE	mgr inż. arch. Sylwana Jankuniec - Szmit mgr inż. arch. Urszula Tybuszewska	
SPRAWDZAJACY	mgr inż. Anna Felska upr. bud. nr 435/POOKK/2011	

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Na podstawie art.20 ust 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r – Prawo budowlane oświadczam, że projekt budowlany architektoniczny pn.

**PROJEKT ARCHITEKTONICZNY BUDOWLANY PRAC UZUPEŁNIAJACYCH  
W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA PRZY UL. JASKÓŁCZEJ 1 W GDAŃSKU:  
UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW GIPSOWO – KARTONOWYCH W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu , któremu ma służyć .

	NR UPRAWNIEŃ	PRZYNALEŻNOŚĆ DO IZBY ZAWODOWEJ	PODPIS
Autor projektu: <b>mgr inż. arch. Marcin Hennig</b>	<b>PO/KK/174/2007</b>	<b>PO - 0980</b>	

## OŚWIADCZENIE SPRAWDZAJACEGO

Na podstawie art.20 ust 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r – Prawo budowlane oświadczam, że projekt budowlany architektoniczny pn.

**PROJEKT ARCHITEKTONICZNY BUDOWLANY PRAC UZUPEŁNIAJACYCH  
W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA PRZY UL. JASKÓLCZEJ 1 W GDAŃSKU:  
UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW GIPSOWO – KARTONOWYCH W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu , któremu ma służyć .

	NR UPRAWNIEŃ	PRZYNALEŻNOŚĆ DO IZBY ZAWODOWEJ	PODPIS
Sprawdzający: <b>mgr inż. arch. Anna Felska</b>	<b>435/POKK/2011</b>	<b>PO - 1190</b>	

**OPIS DO PROJEKTU BUDOWLANEGO ARCHITEKTONICZNEGO PRAC  
UZUPEŁNIAJĄCYCH W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA GDAŃSK UL. JASKÓŁCZA 1:  
UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW GIPSOWO – KARTONOWYCH W HALLU  
GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁĄZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

**I. Część ogólna**

**II. Opis techniczny**

**1. Charakterystyka formalna**

- 1.1. Podstawa opracowania
- 1.2. Podstawa prawna opracowania
- 1.3. Materiały wyjściowe

**2. Lokalizacja**

- 2.1. Położenie działki, stosunki własnościowo –prawne
- 2.2. Stan istniejący

**3. Opis opracowywanego obiektu**

- 3.1. Zakres planowanego remontu
- 3.2. Opis ogólnobudowlany

**4. Warunki BHP**

**5. Warunki ochrony przeciwpożarowej**

**III. Część rysunkowa:**

**Zestawienie rysunków**

Nr	Nazwa	Skala
01.	HALL GŁÓWNY – STAN ISTNIEJĄCY	1 : 50
02.	HALL GŁÓWNY - PROJEKT	1 : 50
03.	DETAL SUFITU NAD LADĄ W HALLU GŁÓWNYM	1 : 20
04.	ZABUDOWA MEBLOWA ZA LADĄ W HALLU GŁÓWNYM	1 : 20
05.	DETAL LISTWY NA STYKU ŚCIANY LADY RECEPCYJNEJ Z PODŁOGĄ	1 : 20
06.	RZUT I-GO PIĘTRA - SZACHT INSTALACYJNY	1 : 75
07.	RZUT II-GO PIĘTRA - OBUDOWA KANAŁÓW WENTYLACYJNYCH	1 : 75
08.	RZUT DACHU	1 : 75
09.	WIDOK POŁĄCI DACHOWEJ	1 : 50
10.	ELEWACJA POŁUDNIOWO - WSCHODNIA + DETAL CZERPNI POWIETRZA	1 : 100



## I. Część ogólna

Nazwa i adres inwestycji

**Prace uzupełniające w budynku CSW Łaźnia przy ul. Jaskółczej w Gdańsku**

Faza projektu

**Projekt budowlany**

Inwestor

**DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA**

**ul. Żaglowa 11, 80 – 560 Gdańsk**

Dane ogólne budynku:

Powierzchni użytkowa budynku 1355,71 m<sup>2</sup>

Powierzchnia zabudowy 511,45 m<sup>2</sup>

Kubatura 9378,00 m<sup>3</sup>

Wysokość budynku 24,00 m

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI BUDYNKU		
POZIOM PIWNICY		[m <sup>2</sup> ]
-1.1	POMIESZCZENIE TECHNICZNE	33,62
-1.2	POMIESZCZENIE TECHNICZNE	9,90
-1.3	POMIESZCZENIE SOCJALNO – SANITARNE	9,24
-1.4	KLATKA SCHODOWA	13,65
-1.5	SERWEROWNIA	10,53
	<b>SUMA POWIERZCHNI PIWNICY</b>	<b>76,94</b>
POZIOM PARTERU		
0.1	WIATROLAP	6,87
0.2	HALL GŁÓWNY/RECEPCJA	37,34
0.3	KOMUNIKACJA	17,01
	SZYB WINDY	3,06
0.4	SALA EDUKACYJNA	41,05
0.5	ARCHIWUM	6,61
0.6	MAGAZYN DZIEŁ SZTUKI	24,92
0.7	KOMUNIKACJA	36,07
0.8	KLATKA SCHODOWA 2	10,15
0.9	PRZYŁĄCZE WODY	12,02
0.10	KLATKA SCHODOWA 3	8,46
0.11	ROZDZIELNICA GŁÓWNA	10,69
0.12	POMIESZCZENIE TECHNICZNE	28,18
0.13	KLATKA SCHODOWA 4	6,80
0.14	MAGAZYN KATALOGOW	25,12
0.15	BIURO	24,65
0.16	TOALETA DAMSKA	5,99
0.17	TOALETA DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH	3,67
0.18	TOALETA MĘSKA	5,40
0.19	SALA KOMPUTEROWA	47,22
0.20	KLATKA SCHODOWA 1	28,00
	<b>SUMA POWIERZCHNI PARTERU</b>	<b>389,29</b>

<b>POZIOM I PIĘTRA</b>		
1.1	KLATKA SCHODOWA 1	28,63
1.2	POMIESZCZENIE TECHNICZNE	19,52
1.3	SALA PROJEKCYJNA (PARAKINO)	73,04
1.4	ANEKS KUCHENNY	10,00
1.5	TOALETA DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH	3,70
1.6	TOALETA MĘSKA	7,09
1.7	TOALETA DAMSKA	8,46
1.8	POMIESZCZENIE GOSPODARCZE	0,97
1.9	KLATKA SCHODOWA 2	18,93
1.10	KLATKA SCHODOWA 3	43,58
1.11	SALA WYSTAWOWA/KOMUNIKACJA	47,43
	ROZDZIELNICA EE	2,08
1.12	ANTRESOLA/KOMUNIKACJA	10,85
1.13	POMIESZCZENIE BIUROWE	8,93
1.14	POMIESZCZENIE BIUROWE	10,32
1.15	POMIESZCZENIE BIUROWE	7,16
1.16	SALA WYSTAWOWA	66,76
	SZYB WINDY	3,06
1.17	SALA WYSTAWOWA	45,95
	<b>SUMA POWIERZCHNI I PIĘTRA</b>	<b>416,44</b>
<b>POZIOM II PIĘTRA</b>		
2.1	KLATKA SCHODOWA 1	28,79
2.2	KOMUNIKACJA	6,31
2.3	POMIESZCZENIE BIUROWE	6,57
	SZYB WINDY	3,06
2.4	SALA WYSTAWOWA	287,03
2.5	KOMUNIKACJA	5,26
2.6	KLATKA SCHODOWA 3	17,04
2.7	TOALETA	3,34
2.8	POMIESZCZENIE BIUROWE	14,00
2.9	POMIESZCZENIE BIUROWE	10,36
2.10	POMIESZCZENIE BIUROWE	17,18
	<b>SUMA POWIERZCHNI II PIĘTRA</b>	<b>398,95</b>
<b>POZIOM PODDASZA</b>		
3.1	KLATKA SCHODOWA 1	14,54
3.2	KOMUNIKACJA	18,46
3.3	POMIESZCZENIE BIUROWE	25,41
3.4	SALA WYSTAWOWA	15,68
	<b>SUMA POWIERZCHNI PODDASZA</b>	<b>74,09</b>
	<b>SUMA POWIERZCHNI BUDYNKU</b>	<b>1355,71</b>

#### **PRAWA AUTORSKIE ZASTRZEŻONE**

Przedmiotowy projekt (dzieło architektoniczne) jest chroniony prawem autorskim zgodnie z ustawą z dnia 23 lutego 1994 roku o prawie autorskim (Dz.U. Nr 23 poz. 83 z 23.02.1994r.)

---

## 1. Charakterystyka formalna

- 1.1. Podstawa opracowania  
– umowa ze Zleceniodawcą
- 1.2. Podstawa prawna opracowania
  - a/ ustawa Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994r z późniejszymi zmianami – tekst ujednolicony
  - b/ rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 15 czerwca 2002 r w/s warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z późniejszymi zmianami;
  - c/ Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą Dz. U. z dnia 29 czerwca 2012 roku, pozycja 739;
  - d/ Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy Dz. U. Nr 169/2003 pozycja 11615;;
  - e/ rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 kwietnia 2012r w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego – Dz.U. z dnia 27.04.2012 poz. 462;
  - f/ Ustawa o Ochronie Zabytków i Opiece nad Zabytkami
- 1.3. Materiały wyjściowe do projektowania
  - inwentaryzacja obiektu wykonana przez autorów ww
  - uzgodnienia z użytkownikiem
  - dokumentacja archiwalna („Biała Karta”) z zasobów Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku
  - Projekt wykonawczy dla zadania inwestycyjnego pn: Przebudowa budynku CSW Łaźnia przy ul. Jaskółczej 1 w ramach projektu: Rewitalizacja Dolnego Miasta w Gdańsku dz. nr 212/1, 212/2, 194/6 projektant mgr inż. arch. Joanna Winikajtis 2013r

## 2. Lokalizacja i stan istniejący

- 2.1. Położenie obiektu, stosunki własnościowo - prawne  
Właścicielem nieruchomości tj. budynku CSW Łaźnia przy ul. Jaskółczej 1 oraz działek 212/1 i 212/2 jest Gmina Miasta Gdańsk. Użytkownikiem Centrum Sztuki Współczesnej Łaźnia. Budynek dawnej Łaźni, Dom Palacza oraz ogrodenie dziedziczone wpisane do rejestru zabytków (nr 1607), znajdują się w układzie urbanistycznym miasta Gdańska wpisanym do rejestru zabytków pod nr 15 uznanym przez Prezydenta RP za pomnik historii.
- 2.2. Stan istniejący  
Budynek założony na planie prostokąta z układem dwutraktowym. Od strony północnej 2 niezależne klatki schodowe. Główna klatka schodowa zlokalizowana w narożniku południowo – wschodnim. Bryła masywna, elewacje nieotynkowane licowane czerwoną cegłą. Zdobienia charakterystyczne dla zdobnictwa neoromańskiego. Układ konstrukcyjny poprzeczny z trzema ścianami nośnymi (2 ściany zewnętrzne i ściana wewnętrzna wzdłuż dłuższej osi budynku). Stropy ceramiczne. Więźba dachowa drewniana o konstrukcji płaskiowo – zastrzałowej. Klatki schodowe żelbetowe. Stolarka okienna i drzwiowa drewniana – wymieniona podczas ostatniego remontu.

## 3. Opis opracowywanego obiektu

- 3.1. Zakres planowanego remontu.  
Projekt remontu przewiduje:
    - a. Wymianę istniejących wyłazów dachowych
    - b. Docieplenie stropu nad II piętrem
    - c. Uporządkowanie zabudów gipsowo – kartonowych w hallu głównym
    - d. Zabudowy gipsowo – kartonowe projektowanych instalacji wewnętrznych
    - e. przeprowadzenie prac malarskich;
    - f. przekształcenie pomieszczenia zaplecza sali projekcyjnej w pomieszczenie wentylatorni
    - g. modyfikację okien pomieszczenia zaplecza sali projekcyjnej w celu montażu czerpni powietrza
-

### 3.3. Opis ogólnobudowlany

#### 3.3.1. Wydzielenie pomieszczenia wentylatorni

Na I piętrze budynku w pomieszczeniu pełniącym funkcję zaplecza technicznego sali parakina zlokalizowana zostanie centrala wentylacyjna. W związku z tym pomieszczenie musi zostać zamknięte w rozumieniu przepisów ochrony przeciwpożarowej tj. ściany i stropy pomieszczenia muszą spełniać wymóg odporności ogniowej EI60; pomieszczenie zostanie zamknięte drzwiami o odporności EI30.

Przepusty instalacyjne zostaną zabezpieczone do odporności ogniowej wymaganej dla ścian i stropów.

#### 3.3.2. Wyłazy dachowe

Przewiduje się wymianę istniejących wyłazów dachowych na nowe (bez powiększania otworów w dachu)



WYŁAZ OD STRONY PD-ZACH



WYŁAZ OD STRONY PN-WSCH

### 3.3.3. Sufity podwieszane

Planowane jest uporządkowanie zabudów G-K instalacji w hallu głównym oraz wykonanie sufitów podwieszanych nad ladą recepcyjną. W suficie nad ladą przewidziana szyna do montażu wymiennych plansz informacyjnych oraz montaż dodatkowego oświetlenia nad ladą.



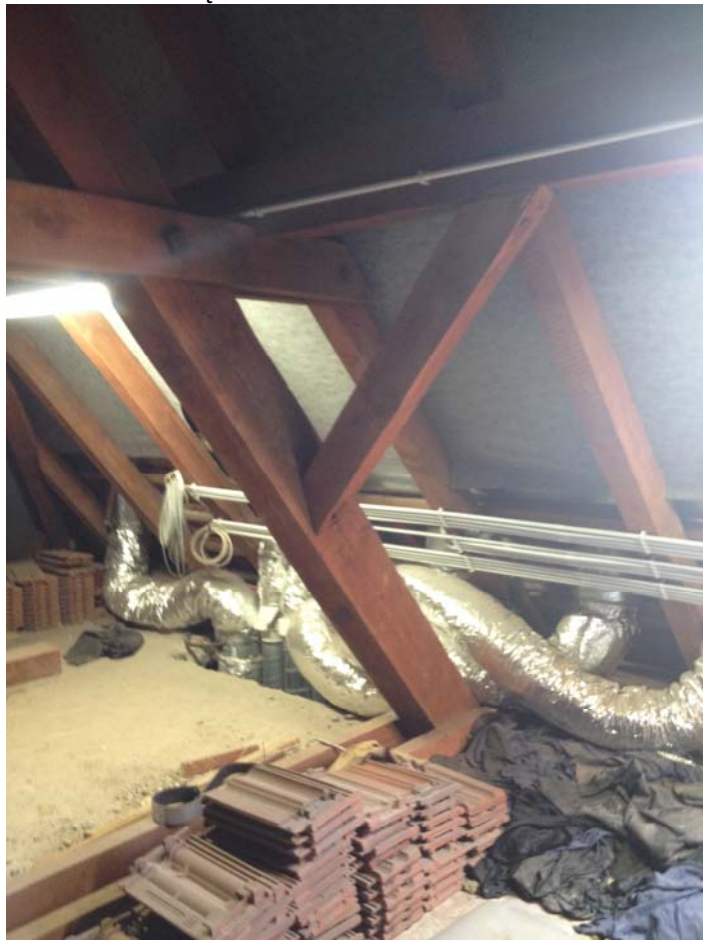
Planowane jest także zasłonięcie (zabudową meblową) widocznych z tyłu lady recepcyjnej elementów instalacyjnych. Przewidziane przeniesienie apteczki i szafki na klucze.



- 3.3.4. Docieplenie stropu nad II piętrem  
Planuje się wykonanie docieplenia stropu nad II piętrem za pomocą wełny mineralnej o grubości 20 cm



**STROP NAD II PIĘTREM**



**MIEJSCE PRZEJŚCIA KANAŁÓW WENTYLACYJNYCH NA DACH**

- 3.3.5. Obudowa przewodów instalacyjnych  
Wszystkie przewody instalacyjne przechodzące przez pomieszczenia ogólnodostępne a nie wbudowane w ściany lub posadzkę należy obudować płytą gipsowo – kartonową na ruszcie - w miejscach wskazanych na rysunkach.
- 3.3.6. Szacht instalacyjny na I piętrze w sali parafina wg rysunku A-06
- 3.3.7. Zmiana aranżacji ścianek ekspozycyjnych na II piętrze wg rysunku A-07

**UWAGA!**

- 1. Wszystkie elementy budowlane powinny posiadać atesty ppoż. i spełniać wymagania co najmniej trudnopalności dla elementów wykończeniowych oraz nierozprzestrzeniania ognia dla elementów konstrukcyjnych
- 2. Wszystkie elementy budowlane powinny posiadać atest higieniczno – sanitarny o dopuszczalności stosowania w obiektach służby zdrowia oraz w budownictwie przeznaczonym na pobyt ludzi.

**4. Warunki BHP**

- 1. Wszystkie roboty budowlane i montażowe wykonać zgodnie z zachowaniem obowiązujących przepisów BHP
- 2. Wszystkie stosowane materiały budowlane, izolacyjne i malarskie muszą posiadać atest sanitarno – higieniczny dopuszczający do stosowania w obiektach służby zdrowia oraz budownictwie przeznaczonym na pobyt ludzi.

**5. Warunki Ochrony Przeciwpowodziowej**

Warunki ochrony przeciwpowodziowej w oparciu o ekspertyzę techniczną budynku wykonaną w 2013 roku na potrzeby projektu przebudowy budynku CSW Łaźnia.  
Warunki zostały spełnione za pomocą rozwiązań zastępczych zaproponowanych w ww ekspertyzie i zaakceptowanych postanowieniem Pomorskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP w Gdańsku z dnia 31.01.2014 roku

**5.1. Wielkości charakterystyczne, kategoria zagrożenia ludzi**

Powierzchnia zabudowy budynku 511,45 m<sup>2</sup>  
Powierzchnia użytkowa 1355,71 m<sup>2</sup>  
Wysokość budynku 24,0 m  
Grupa wysokości budynków - średniowysoki SW  
Liczba kondygnacji nadziemnych - 4  
Liczba kondygnacji podziemnych - 1  
Kategoria zagrożenia ludzi ZL I  
W budynku na każdej kondygnacji przewiduje się możliwość przebywania następującej liczby osób nie będących jego stałymi użytkownikami:  
piwnica - pomieszczenia nie przeznaczone na pobyt ludzi  
parter - do 70 osób  
I piętro - do 100 osób  
II piętro - do 150 osób  
poddasze (część użytkowa) - do 10 osób  
Liczba stałych użytkowników budynku wyniesie około 30 osób

**5.2. Odległość od obiektów sąsiadujących**

Budynek wolnostojący położony na skrzyżowaniu ulic Jaskółczej i Śluza.  
Od strony południowo - wschodniej w odległości 5,72 m zlokalizowany jest budynek mieszkalny wielorodzinny o wysokości 3 - 4 kondygnacji. Dach budynku mieszkalnego kryty papą.  
Od strony północno wschodniej w odległości 7,69 m zlokalizowany jest budynek tzw. Dom Palacza (obecnie pełni funkcję pomieszczeń administracyjnych CSW Łaźnia). Dopuszczalna wielkość stref pożarowych nie przekracza wielkości strefy dla budynku ZL I SW.

**5.3. Podział na strefy pożarowe i obciążenie ogniowe**

Dopuszczalna wielkość strefy pożarowej dla ZL I wynosi 5 000 m<sup>2</sup>.  
Strefa pożarowa obejmuje budynek główny CSW Łaźnia oraz tzw. Dom Palacza.  
Przewidywane obciążenie ogniowe do 500 MJ/m<sup>2</sup>.

**5.4. Klasa odporności pożarowej budynku.**

Ustala się klasę "B" odporności pożarowej budynku.

---

**5.5. Warunki stawiane elementom konstrukcyjnym budynku.**

Dla kategorii B:

- Główna konstrukcja nośna (ściany, słupy, podciąg, ramy) – R 120
- Konstrukcja dachu – R 30
- Stropy – RE I 60
- Ściany zewnętrzne – E I 60
- Ściany wewnętrzne – E I 30
- Przekrycie dachu – R E 30

**5.6. Warunki ewakuacji .**

Bez zmian w stosunku do określonych w ekspertyzie technicznej.

W hallu głównym nad ladą recepcyjną zaprojektowano dekoracyjny sufit podwieszany. Wysokość pod sufitem 338 cm.

**5.7. Wystrój wnętrz.**

Wszystkie elementy wystroju wnętrz np. okładziny ścienne i sufitowe, wykładziny podłogowe, powinny spełniać wymagania co najmniej trudnopalności; okładziny sufitowe – dodatkowo niekapiące.

W tym celu wszystkie drewniane elementy zabezpieczyć środkami ogniochronnymi do trudnopalności lub stosować materiały trudnopalne /stosowne certyfikaty/.

Przewody wentylacyjne powinny być wykonane z materiałów niepalnych, a palne izolacje cieplne i akustyczne oraz inne palne okładziny przewodów wentylacyjnych mogą być zastosowane tylko na zewnętrznej ich powierzchni w sposób zapieniający nierozprzestrzenianie ognia.

**5.8. Sprzęt i urządzenia przeciwpożarowe.**

Rozmieszczenie podręcznego sprzętu ppoż zgodnie z PN.

**5.9. Zaopatrzenie wody do zewnętrznego gaszenia pożaru.**

Przy budynku w odległości około 15 (nadziemny) i 30 (podziemny) m znajdują się 2 hydranty.

**5.10. Drogi pożarowe,**

Droga pożarowa przebiega od strony południowo- zachodniej obiektu tj. ul. Śluza. Droga z możliwością przejazdu.

*arch. Marcin Hennig  
arch. Sylwana Jankuniec – Szmit  
arch. Urszula Tybuszewska*



---

**INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA  
PRZY REALIZACJI PROJEKTU BUDOWLANEGO PRAC UZUPEŁNIAJĄCYCH W  
BUDYNKU CSW ŁAZNIA GDAŃSK UL. JASKÓŁCZA 1: UPORZĄDKOWANIE ZABUDOW  
GIPSOWO – KARTONOWYCH W HALLU GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁAZÓW  
DACHOWYCH, DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

W trakcie prowadzenia prac należy w szczególności stosować się do uregulowań zawartych w :

- Rozporządzenie M.P. i P.S. z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. Nr 129/97, poz. 844, z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47/03, poz. 401)

Wykonawca przed przystąpieniem do wykonywania robót budowlanych jest zobowiązany opracować instrukcję bezpiecznego ich wykonywania i zaznajomić z nią pracowników w zakresie wykonywania przez nich robót.

Przed przystąpieniem do robót budowlanych należy zagospodarować teren budowy:

- zamontować stosowne tablice informacyjne i ostrzegawcze;
- zaznaczyć strefy niebezpieczne;
- urządzić składowisko materiałów i wyrobów.

Szczegółnej uwagi wymaga zabezpieczenie strefy pracy przy podnoszeniu materiałów i transporcie urobku z wyburzeń.

**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

Przy planowaniu kolejności realizacji robót budowlanych należy uwzględnić:

- roboty rozbiórkowe;
- roboty montażowe elementów konstrukcyjnych;
- roboty wykończeniowe wewnętrzne

**2. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych.**

Roboty należy wykonywać przy udziale kierownika budowy posiadającego odpowiednie uprawnienia i zaświadczenie o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów.

Należy stosować podstawowe zasady BHP i ppoż.

W szczególności należy zwrócić uwagę aby:

- w trakcie prowadzenia robót zapewnić odpowiednie wietrzenie pomieszczeń , w których będą prowadzone prace instalacyjne;
- występują prace na wysokości powyżej 5 m na hali. W trakcie ich wykonywania należy zachować szczególną ostrożność stosując odpowiednie zabezpieczenia oraz podstawowe zasady BHP;

Podczas realizacji robót budowlanych mogą wystąpić typowe zagrożenia, jakie występują przy prowadzeniu takich robót.

- podczas wykonywania instalacji elektrycznych może wystąpić zagrożenie porażeniem prądem oraz zagrożenie pożarem
- podczas wykonywania prac z otwartym ogniem może wystąpić zagrożenie pożarem;
- podczas wykonywania prac wykończeniowych (roboty malarskie roztworami wodnymi) należy wyłączyć instalację elektryczną;

**3. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Nie przewiduje się prowadzenia robót szczególnie niebezpiecznych.

W przypadku zaistnienia konieczności prowadzenia takich robót należy dokonać instruktażu w sposób wybrany przez osobę prowadzącą instruktaż, zapewniający jak najlepszą percepcję (np. sposób werbalny, prezentacja audiowizualna, ćwiczenia

---

---

praktyczne).

Wszyscy pracownicy przed przystąpieniem do prac budowlanych powinni się zapoznać z Planem Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia, o czym pisemnie poświadczają na sporządzonej liście dołączonej do Planu.

**4. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie.**

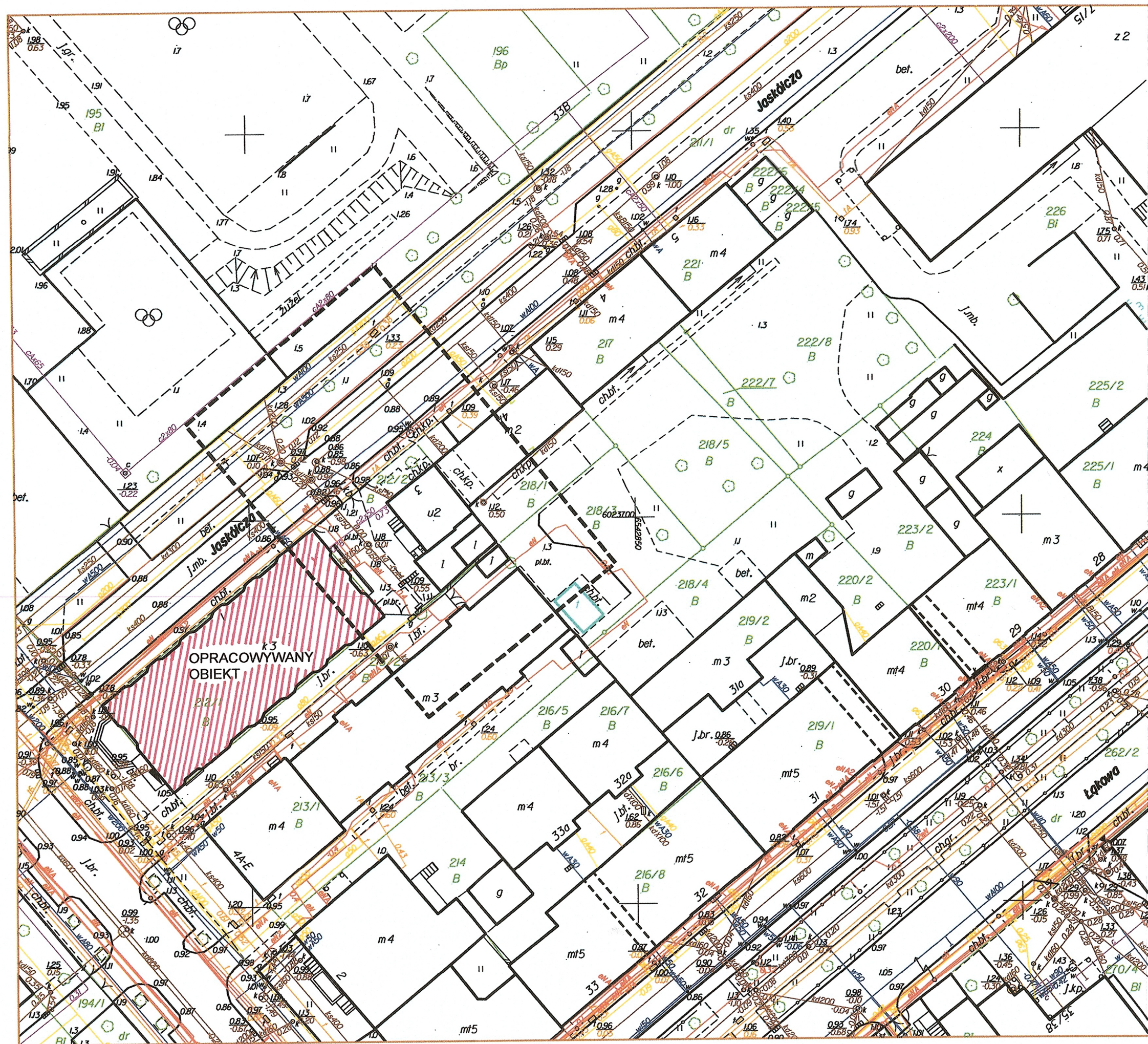
Nie przewiduje się prowadzenia robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie.

Zaopatrzyć pracowników w odzież roboczą i ochronną zgodnie z przepisami. Prace budowlane powinny być realizowane pod nadzorem wykwalifikowanej kadry technicznej składającej się z osób mających odpowiednie uprawnienia. Kierownik jest zobowiązany do opracowania planu BIOZ, WYKONANIA PROJEKTU ORGANIZACJI BUDOWY I HARMONOGRAMU REALIZACJI PRAC BUDOWLANO – MONTAŻOWYCH.

Uwaga! Pozostałe elementy informacji do planu BIOZ wg projektów branżowych.

*arch. Marcin Hennig*





# MAPA DO CEŁÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

Obiekt: Gdańsk - ul. Jaskółcza

Identyfikator i nazwa jednostki ewidencyjnej: 226101

Identyfikator i nazwa obszaru ewidencyjnego: 100

Nr sekcji: 6.220.26.07.2.3.-4

Nr KERG: 42356

Układ współrzędnych prostokątnych płaskich: 2000 strefa 6

Geodezyjny układ odniesienia: Kronsztadt 86 b1s

Imię i nazwisko lub nazwa podmiotu, który wykonał mapę oraz podpis osoby reprezentującej ten podmiot:

Imię i nazwisko, numer świadectwa nadania uprawnień geodezyjnych, który sporządził mapę:

Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji

Gdańsk, dnia 18.07.2016r.

Siuźebności gruntowych nie badano.

Obiekty nieobjęte katalogiem obiektów baz danych

(s 80 ust.3 - Rozporz. MSWiA z dn. 09.11.2011r. Dz.U. Nr 236, poz. 1572)

RZECZOSZNAWCA DO SPRAW ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH

inż. Stanisław Brzostowski Nr upr. 314/94

Gdańsk 16.08.2016

data, podpis

Zgodność projektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej stwierdzam

bez uwag

z uwagami

Zaopiniowano nie wzięciem pod uwagę z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz wymaganiami ergonomii:

1.) BEZ ZASTRZEŻEN

2.) Z ZASTRZEŻENIAMI WYMIONYMI W ZAŁĄCZONEJ OPINII

inż. Józef Gnaciński

Rzeczoznawca ds. bezpieczeństwa i higieny pracy

nr upr. GIP 135/98 w grupach

1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.3, 4.3, 4.4

zam. Gdańsk, Gen. de Gaulle'a 16/4

tel. 058 341 75 89

Lp. opinii 153/16

Data 16.08.16

INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Żaglowa 11  
80-560 Gdańsk

OBIEKT:  
**CENTRUM SZTUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT:  
**PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁĄZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA:  
**ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul. Kaprów 3A/12, 80-316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNING  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do izby arch. PO-0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC - SZMIT

SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do izby arch. PO-1190

TREŚĆ:  
**LOKALIZACJA OBIEKTU**

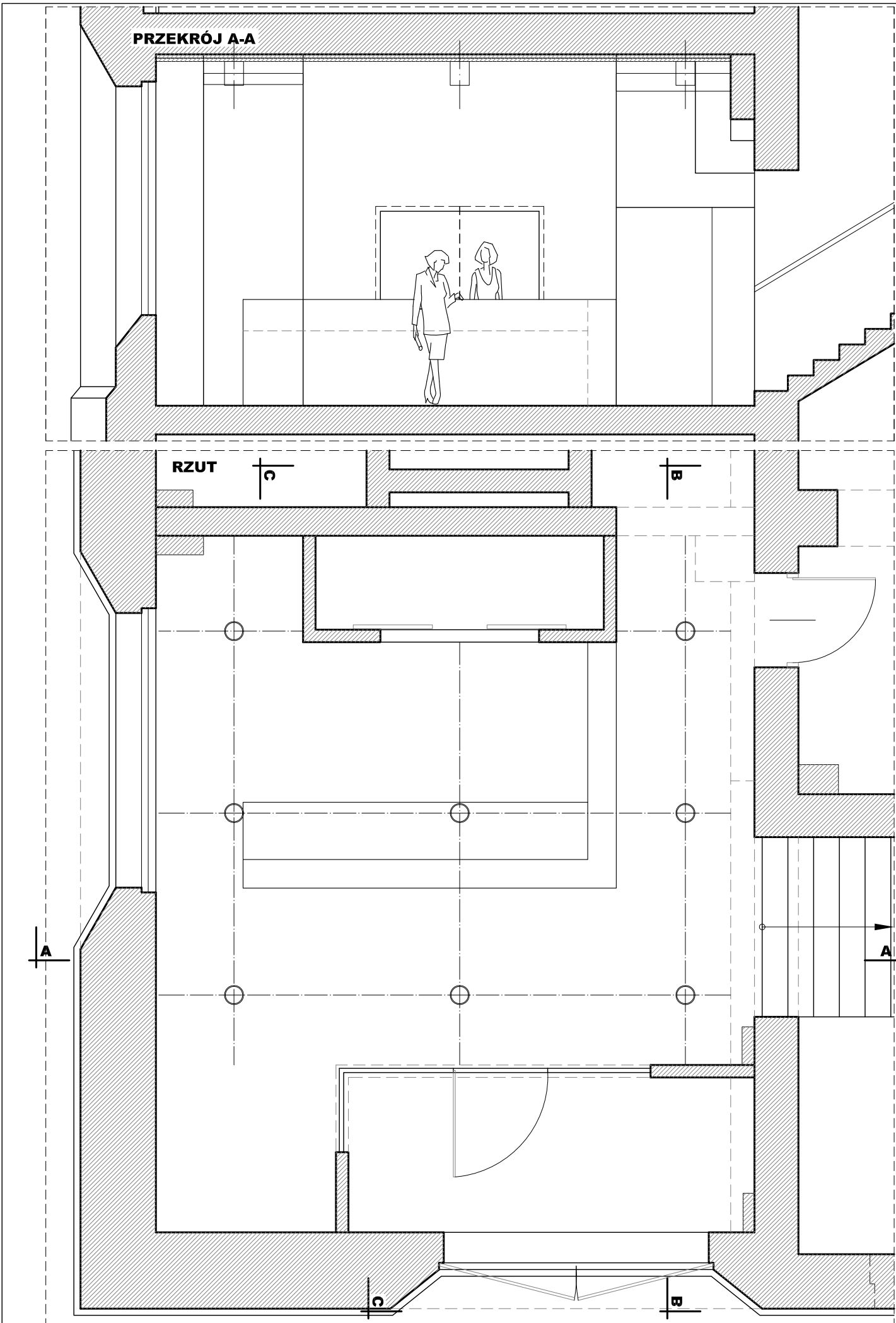
DATA:  
08.08.2016

SKALA:  
1:500

REWIZJA:  
00

NR STRONY:  
**A-00**





INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Żagłowa 11  
80–560 Gdańsk

OBIEKT: **CENTRUM SZTUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT: **PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA: **ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul.Kaprow 3A/12, 80–316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNIG  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do Izby arch. PO–0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT

SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do Izby arch. PO–1190

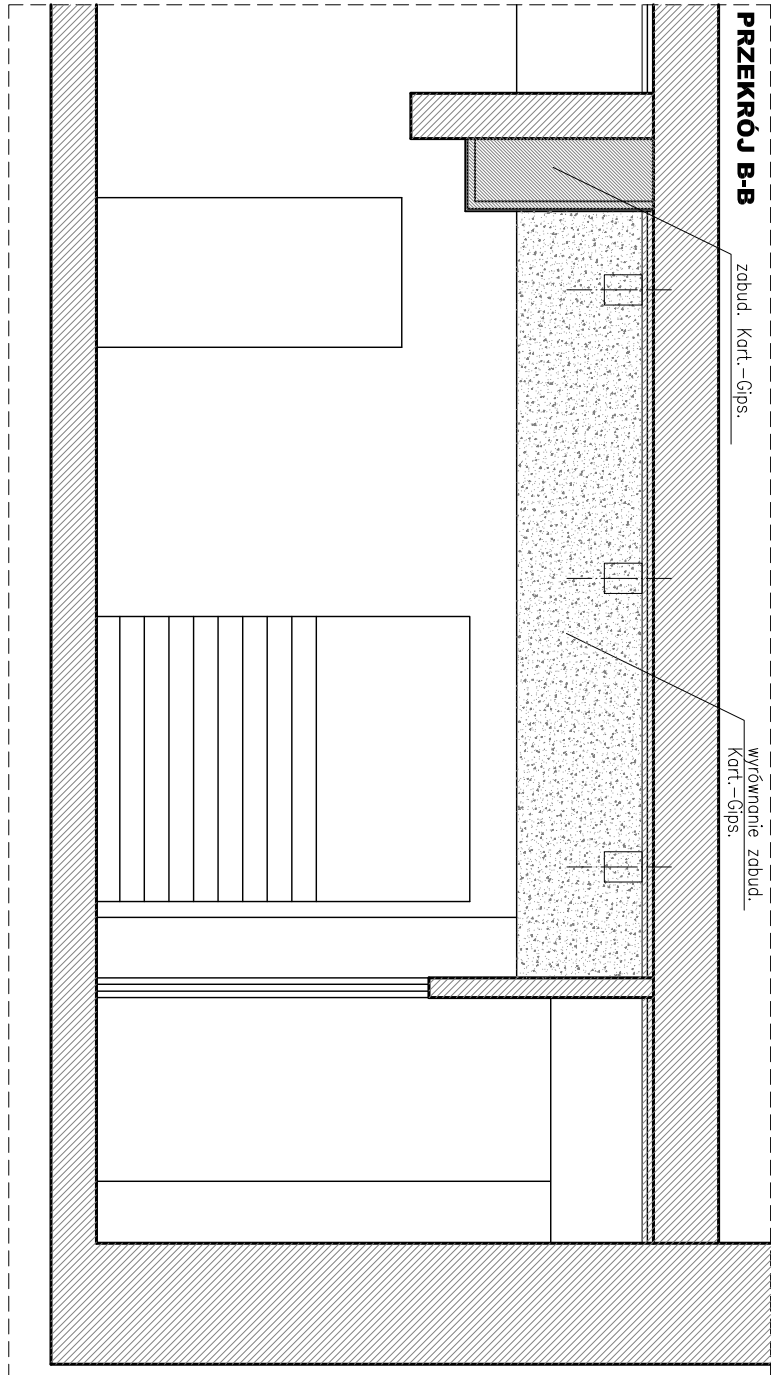
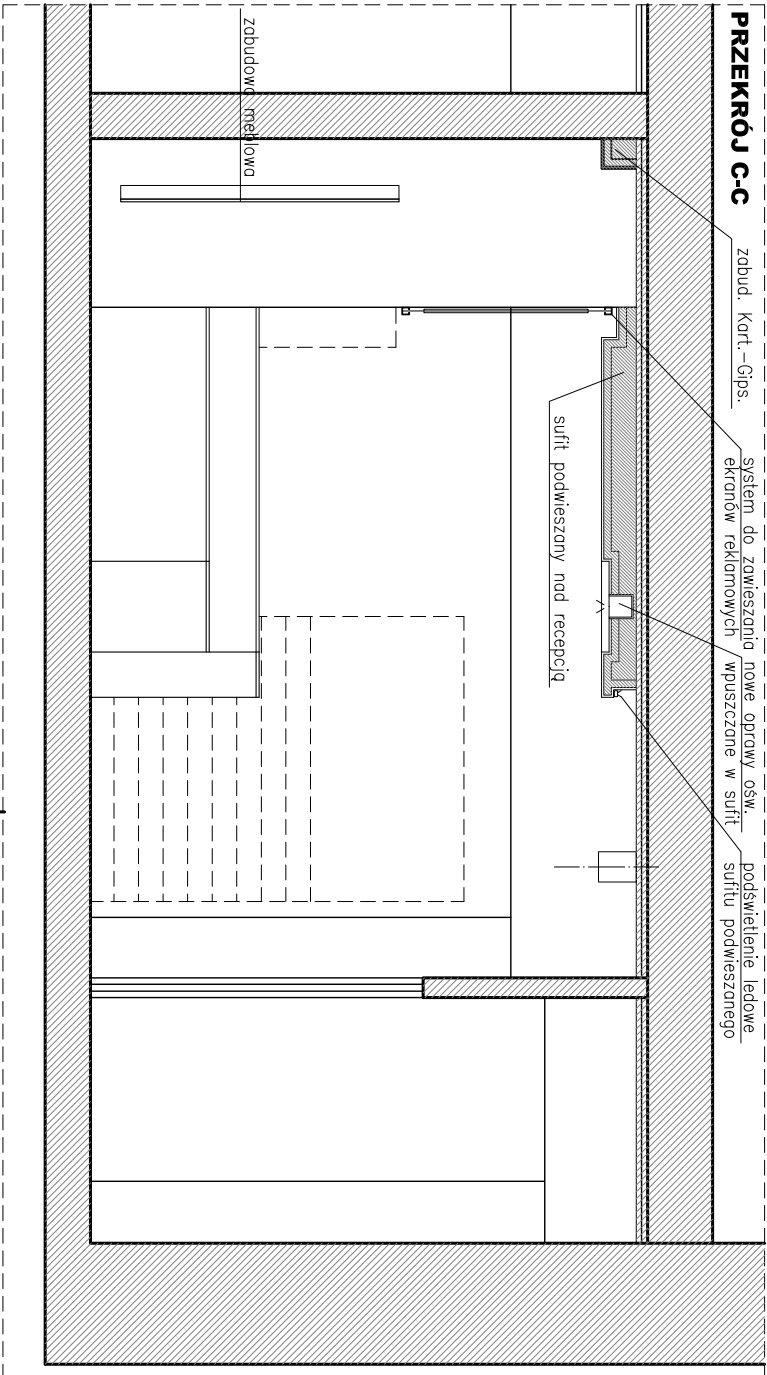
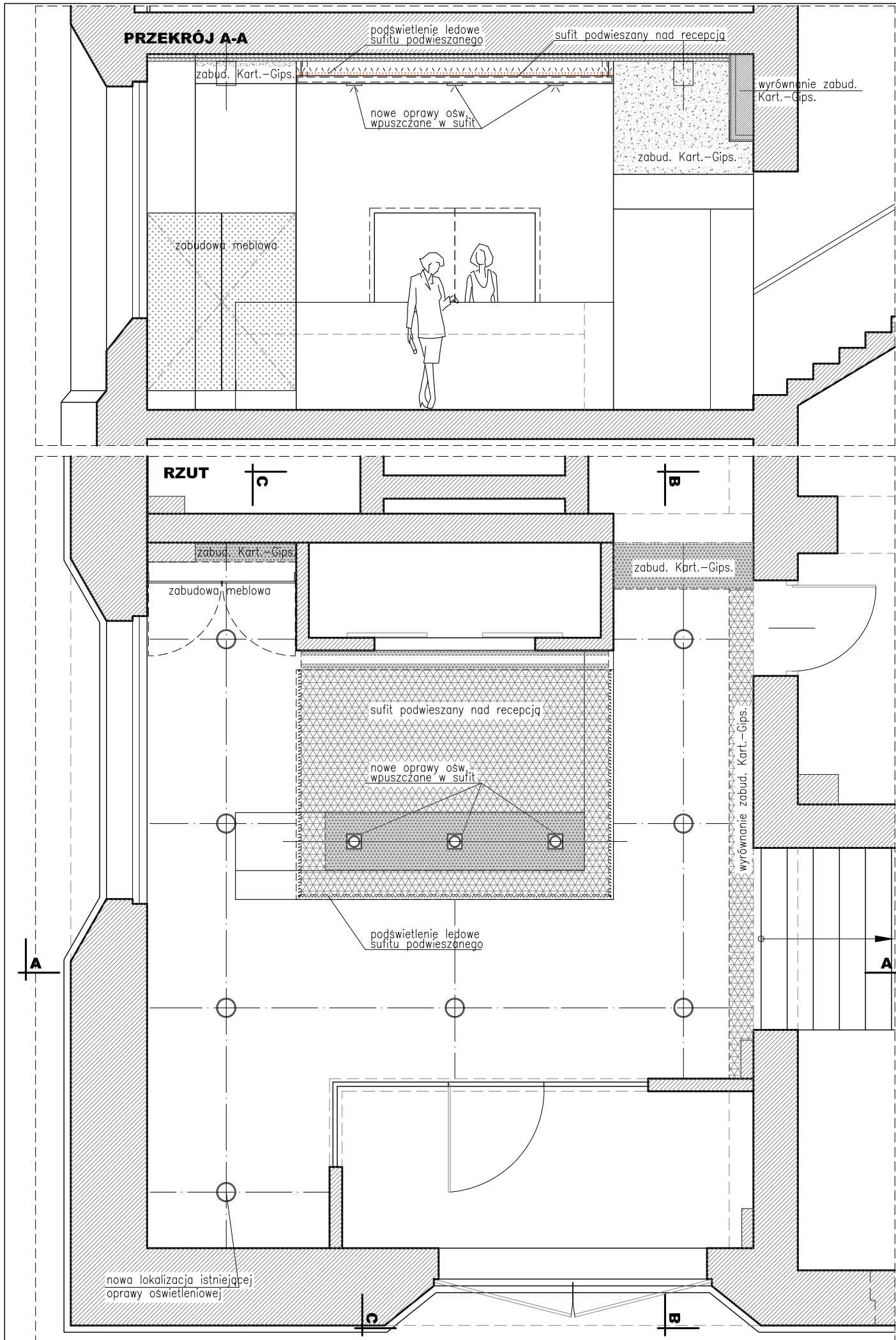
TREŚĆ: **HALL GŁÓWNY  
STAN ISTNIEJĄCY**

DATA: 05.08.2016

SKALA: 1:50

REWIZJA: 00

NR STRONY: **A-01**



INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Żaglowa 11  
80-560 Gdańsk

OBIEKT: **CENTRUM SZTUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT: **PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁĄZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA: **ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul.Kaprów 3A/12, 80-316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNIG  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do izby arch. PO-0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT

SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do izby arch. PO-1190

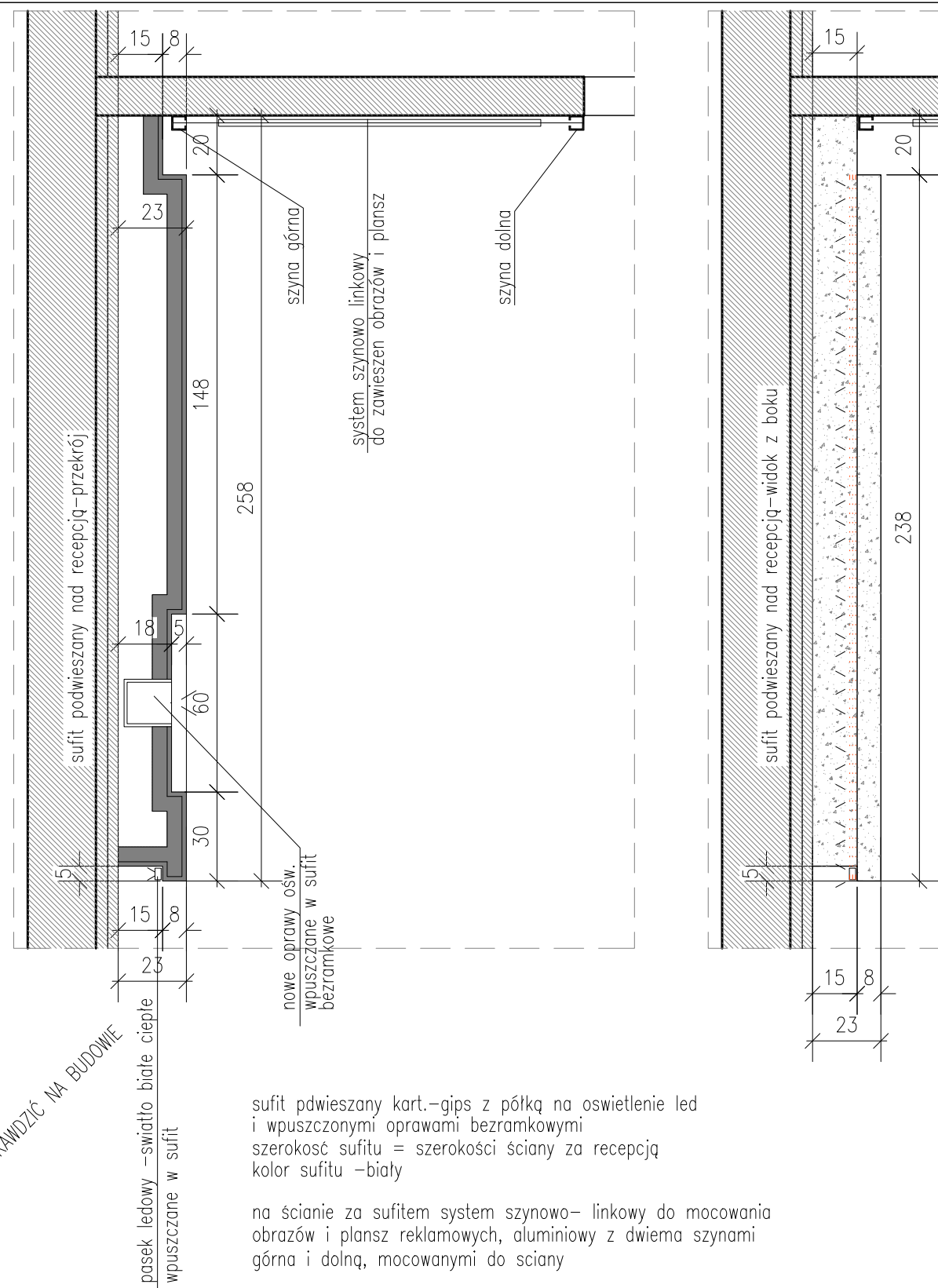
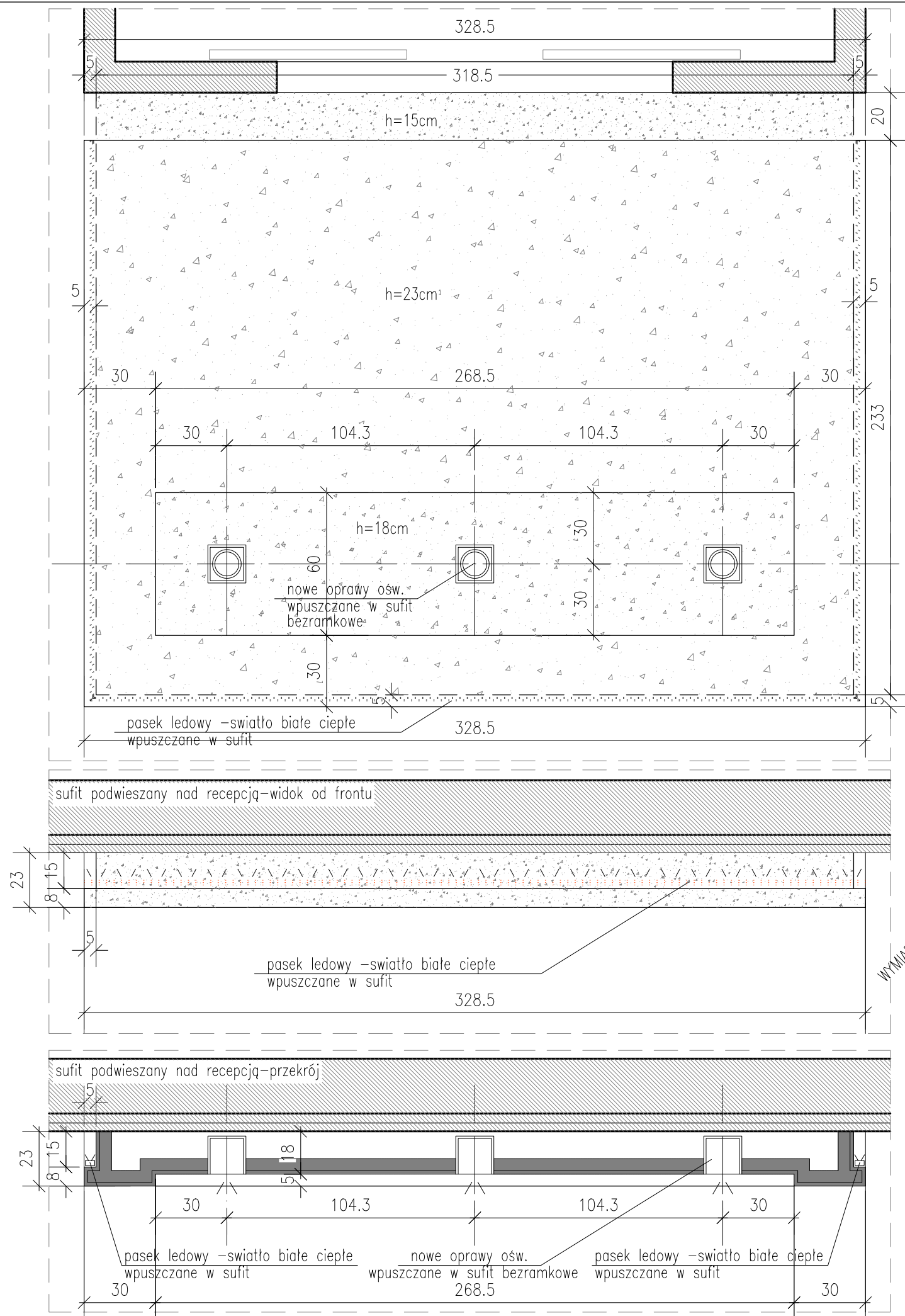
TREŚĆ:  
**HALL GŁÓWNY  
PROJEKT**

DATA: 05.08.2016

SKALA: 1:50

REWIZJA: 00

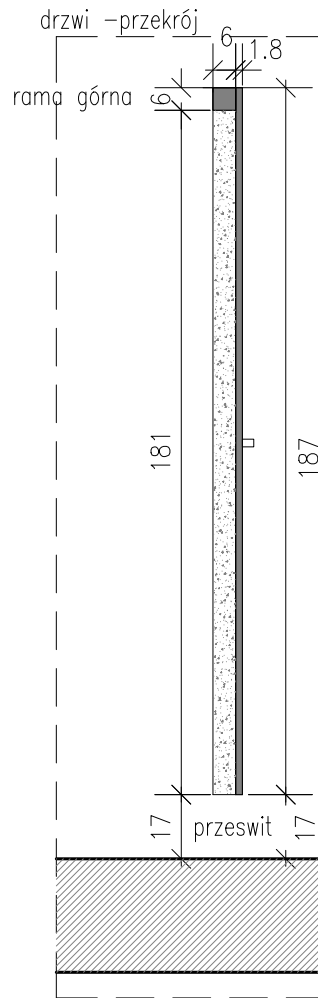
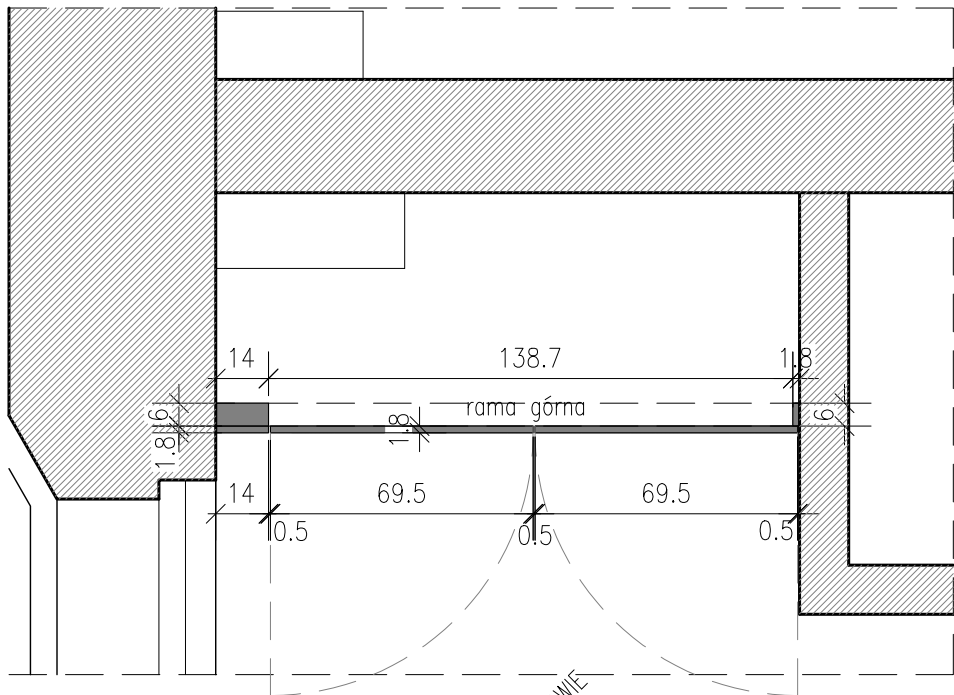
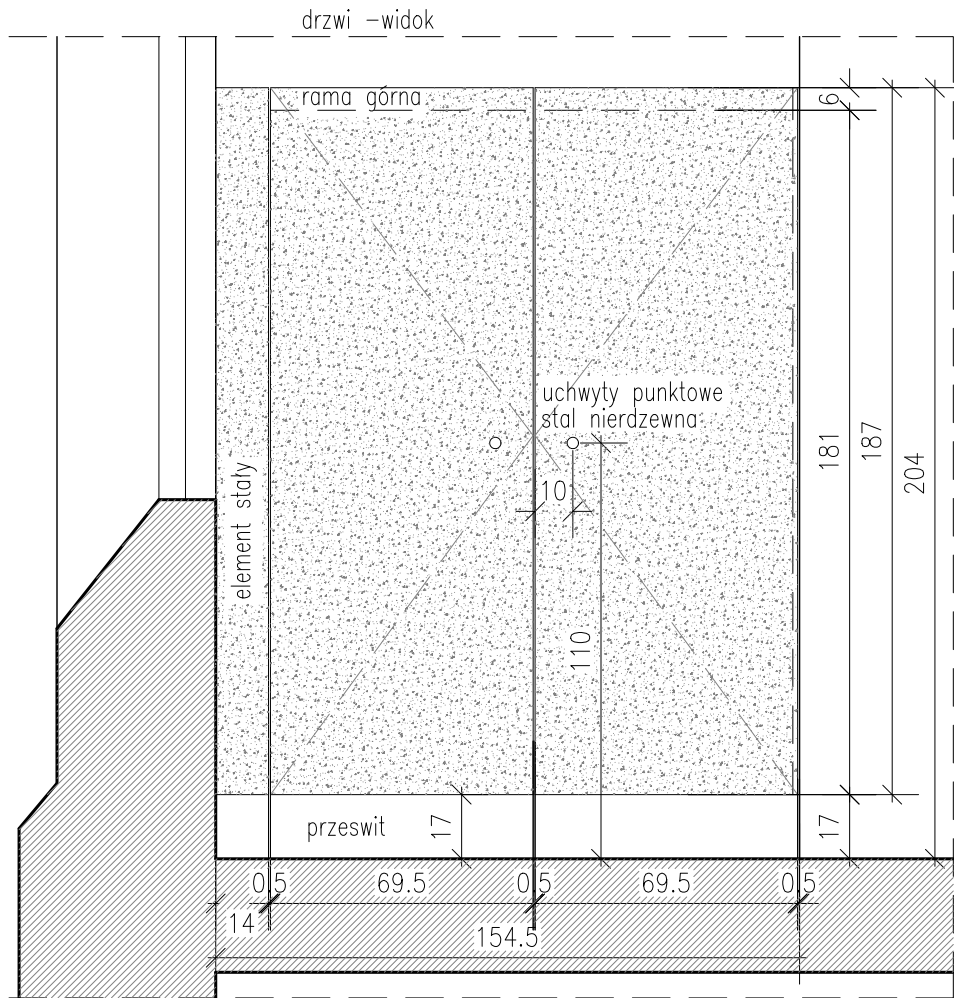
NR STRONY: A-02



sufit pdwieszany kart.-gips z półką na oświetlenie led i wpuszczonymi oprawami bezramkowymi  
szerokość sufitu = szerokości ściany za recepcją  
kolor sufitu – biały

na ścianie za sufitem system szynowo- linkowy do mocowania obrazów i plansz reklamowych, aluminiowy z dwiema szynami górna i dolną, mocowanymi do ściany

INWESTOR: <b>DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA</b> ul. Żaglowa 11 80–560 Gdańsk	TEMAT: <b>PRACE UZUPEŁNIAJĄCE W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA</b>		UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K W HALLU GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁĄZÓW DACHOWYCH, DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM	
	BRANŻA: <b>ARCHITEKTURA</b>		TREŚĆ: <b>DETAL SUFITU PODWIESZANEGO NAD ŁADĄ RECEPCYJNĄ</b>	
OBIEKT: <b>CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK</b>	AUTOR PROJEKTU: arch. MARCIN HENNIG nr upr. PO/KK/174/2007 wpis do izby arch. PO–0980		OPRACOWALI: arch. URSZULA TYBUSZEWSKA arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA : <b>STUDIO PROJEKTOWE GENRE</b> ul.Kaprów 3A/12, 80–316 Gdańsk	SPRAWDZAJĄCY: arch. ANNA FELSKA nr upr. 435/POKK/2011 wpis do izby arch. PO–1190		DATA: 05.08.2016	SKALA: 1: 20
			REWIZJA: 00	NR STRONY: <b>A-03</b>



WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE

drzwi melamina 1.8cm, kolor U112PE popiel–IDENTYCZNA JAK NA LADZIE RECEPCYJNEJ!

INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Żaglowa 11  
80–560 Gdańsk

OBIEKT: **CENTRUM SZTUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT: **PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA: **ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul.Kaprow 3A/12, 80–316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNIG  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do izby arch. PO–0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT

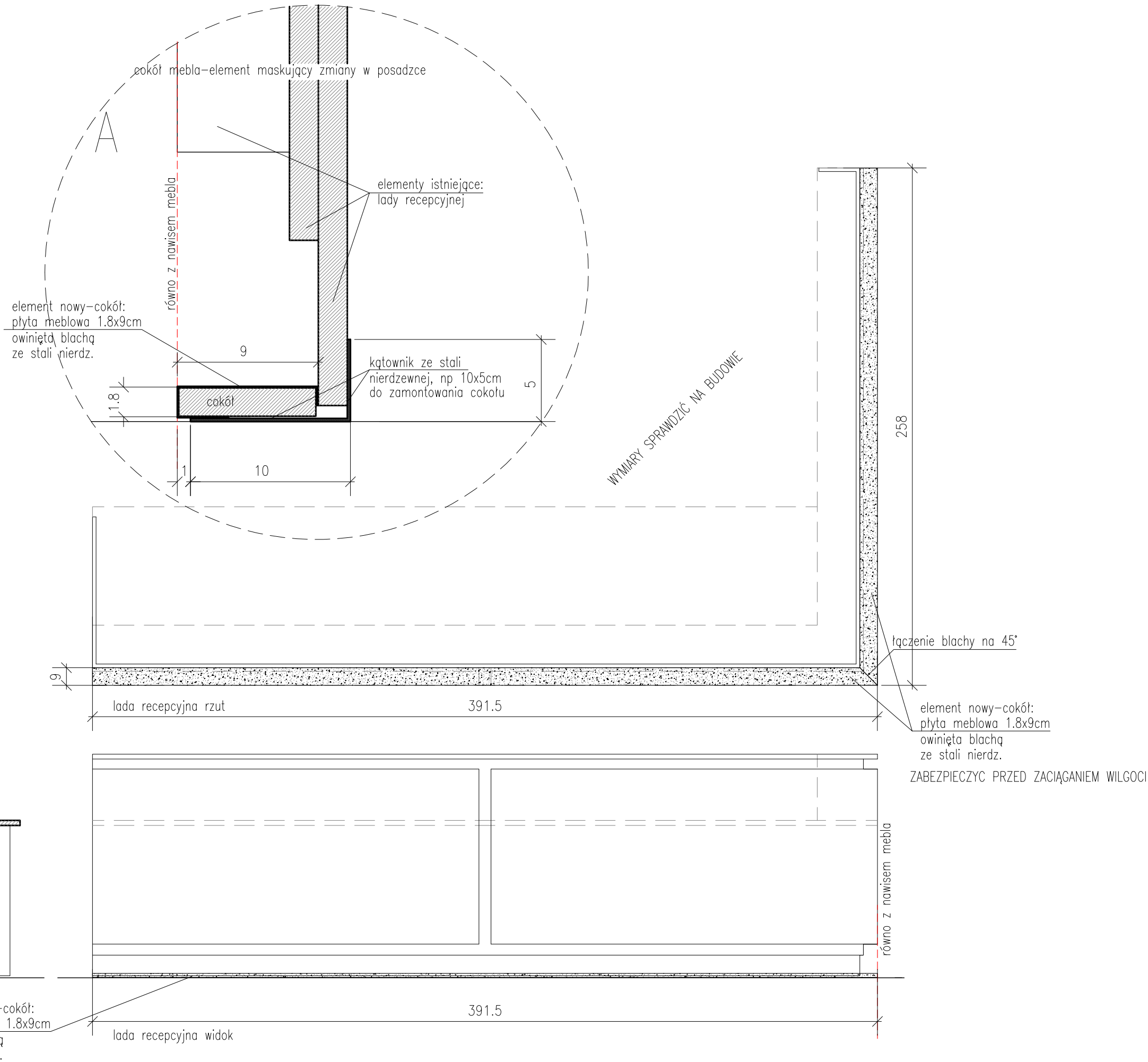
SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do izby arch. PO–1190

TREŚĆ:  
**ZABUDOWA MEBLOWA  
ZA LADĄ RECEPCYJNĄ**

DATA: 05.08.2016 SKALA: 1:20

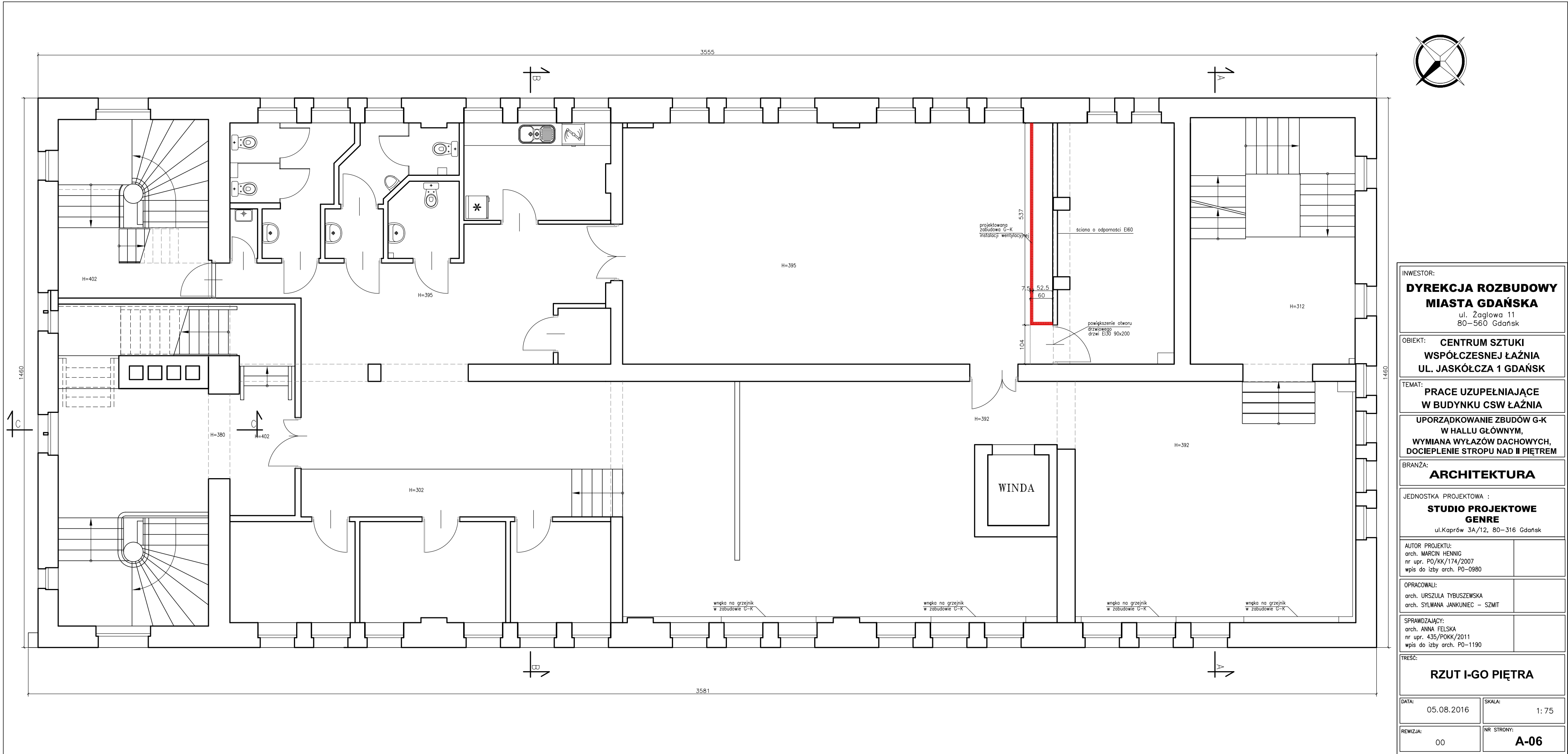
REWIZJA: 00 NR STRONY: **A-04**





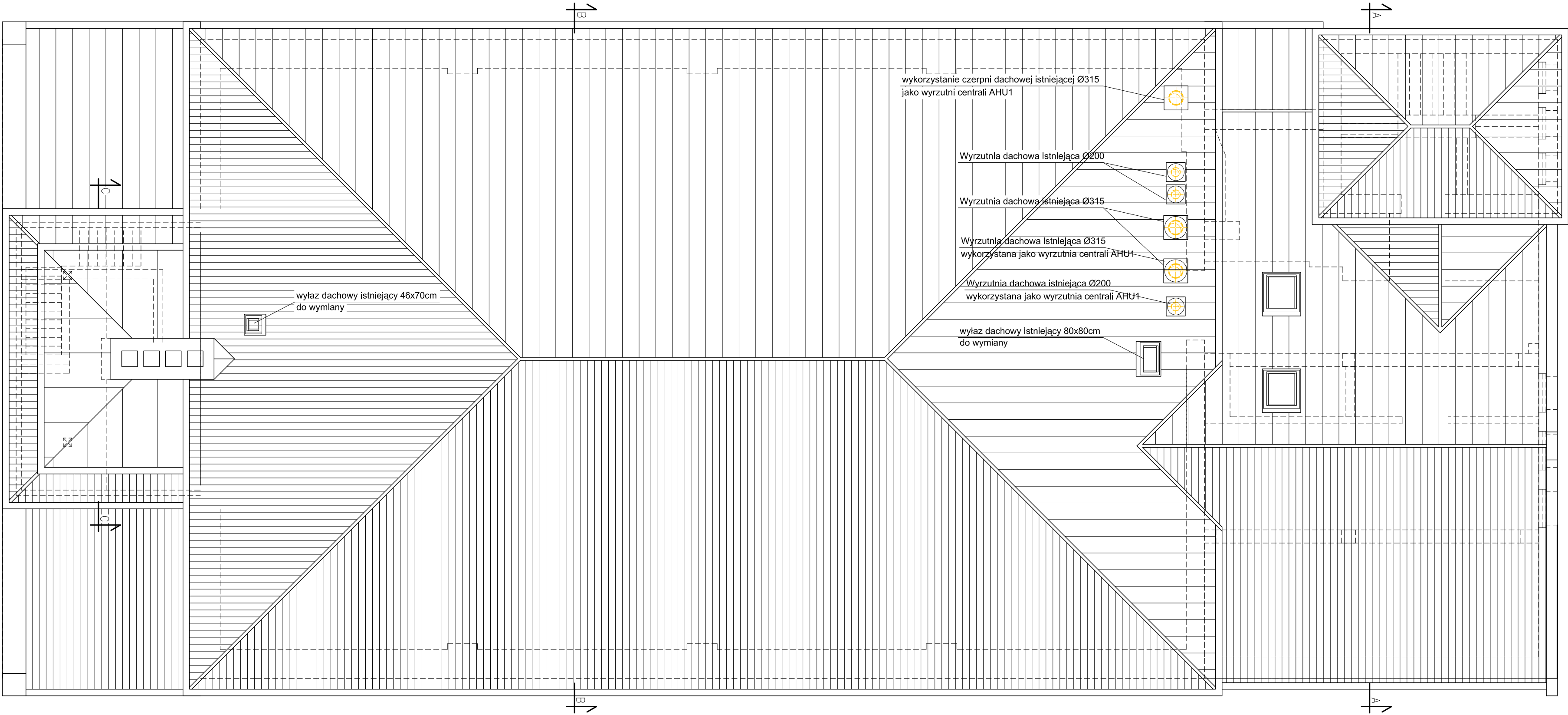
INWESTOR: <b>DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA</b> ul. Żaglowa 11 80–560 Gdańsk	
OBIEKT: <b>CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ŁAŻNIA UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK</b>	
TEMAT: <b>PRACE UZUPEŁNIAJĄCE W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA</b>	
<b>UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K W HALLU GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁĄZÓW DACHOWYCH, DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM</b>	
BRANŻA: <b>ARCHITEKTURA</b>	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA : <b>STUDIO PROJEKTOWE GENRE</b> ul.Kaprow 3A/12, 80–316 Gdańsk	
AUTOR PROJEKTU: arch. MARCIN HENNIG nr upr. PO/KK/174/2007 wpis do izby arch. PO–0980	
OPRACOWALI: arch. URSZULA TYBUSZEWSKA arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT	
SPRAWDZAJĄCY: arch. ANNA FELSKA nr upr. 435/POKK/2011 wpis do izby arch. PO–1190	
TREŚĆ: <b>WYKOŃCZENIE STYKU POSADZKI Z LADĄ RECEPCYJNĄ</b>	
DATA: 05.08.2016	SKALA: 1:50
REWIZJA: 00	NR STRONY: <b>A-05</b>





INWESTOR: <b>DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA</b> ul. Żaglowa 11 80-560 Gdańsk	
OBIEKT: <b>CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK</b>	
TEMAT: <b>PRACE UZUPEŁNIAJĄCE W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA</b>	
<b>UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K W HALLU GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH, DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM</b>	
BRANŻA: <b>ARCHITEKTURA</b>	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA : <b>STUDIO PROJEKTOWE GENRE</b> ul.Kaprów 3A/12, 80-316 Gdańsk	
AUTOR PROJEKTU: arch. MARCIN HENNIG nr upr. PO/KK/174/2007 wpis do izby arch. PO-0980	
OPRACOWALI: arch. URSZULA TYBUSZEWSKA arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT	
SPRAWDZAJĄCY: arch. ANNA FELSKA nr upr. 435/POKK/2011 wpis do izby arch. PO-1190	
TREŚĆ: <b>RZUT I-GO PIĘTRA</b>	
DATA: 05.08.2016	SKALA: 1: 75
REWIZJA: 00	NR STRONY: <b>A-06</b>





INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Zagłowa 11  
80-560 Gdańsk

OBIEKT: **CENTRUM SZUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŻNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT: **PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŻNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYLĄZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA:  
**ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul.Kaprow 3A/12, 80-316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNIG  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do izby arch. PO-0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC - SZMIT

SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do izby arch. PO-1190

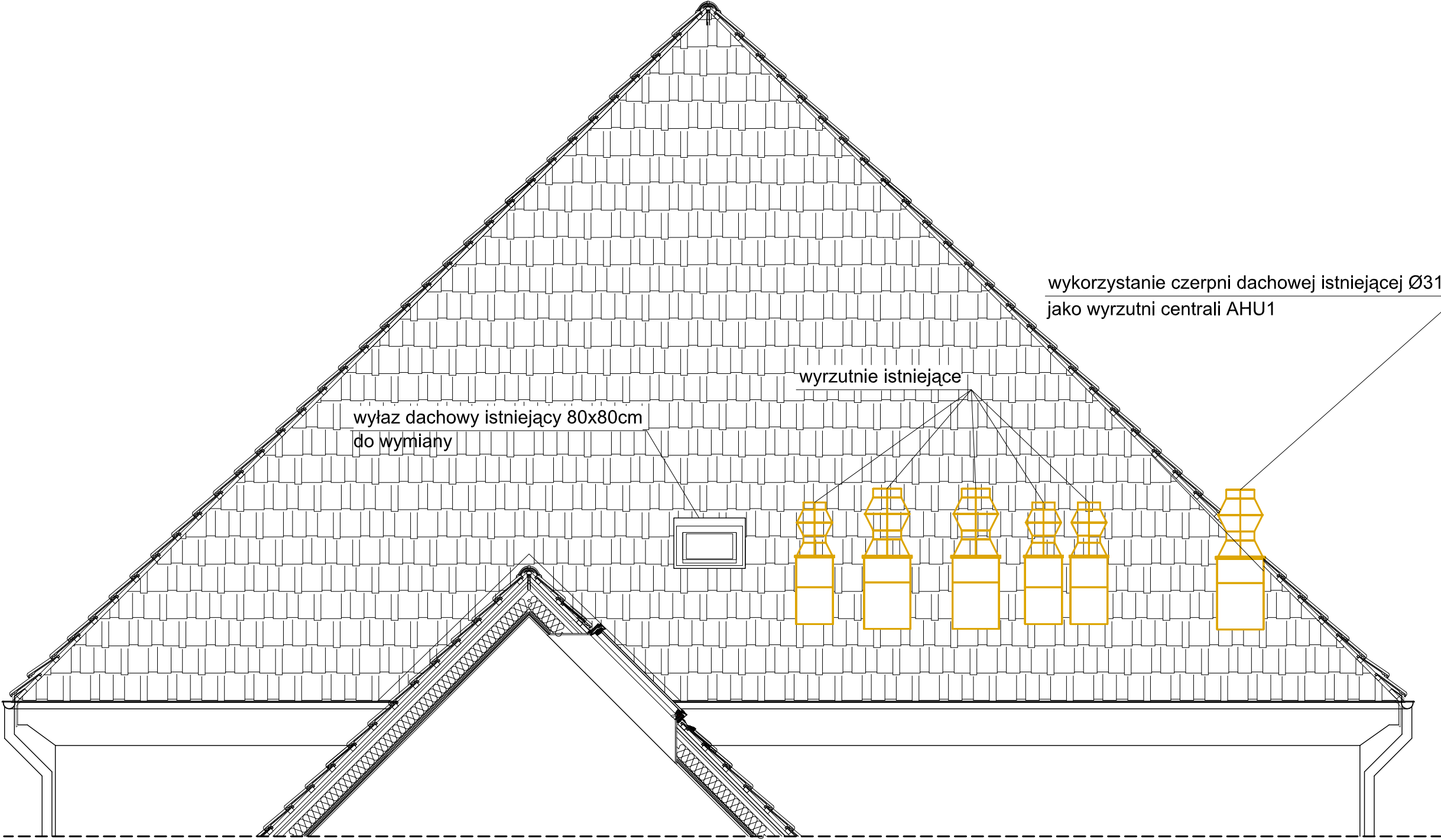
TREŚĆ:  
**RZUT DACHU**

DATA:  
05.08.2016

SKALA:  
1: 75

REWIZJA:  
00

NR STRONY:  
**A-08**



INWESTOR:  
**DYREKCJA ROZBUDOWY  
MIASTA GDAŃSKA**  
ul. Żaglowa 11  
80-560 Gdańsk

OBIEKT: **CENTRUM SZTUKI  
WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA  
UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK**

TEMAT: **PRACE UZUPEŁNIAJĄCE  
W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA**

**UPORZĄDKOWANIE ZABUDÓW G-K  
W HALLU GŁÓWNYM,  
WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH,  
DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM**

BRANŻA: **ARCHITEKTURA**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :  
**STUDIO PROJEKTOWE  
GENRE**  
ul.Kaprow 3A/12, 80-316 Gdańsk

AUTOR PROJEKTU:  
arch. MARCIN HENNIG  
nr upr. PO/KK/174/2007  
wpis do izby arch. PO-0980

OPRACOWALI:  
arch. URSZULA TYBUSZEWSKA  
arch. SYLWANA JANKUNIEC – SZMIT

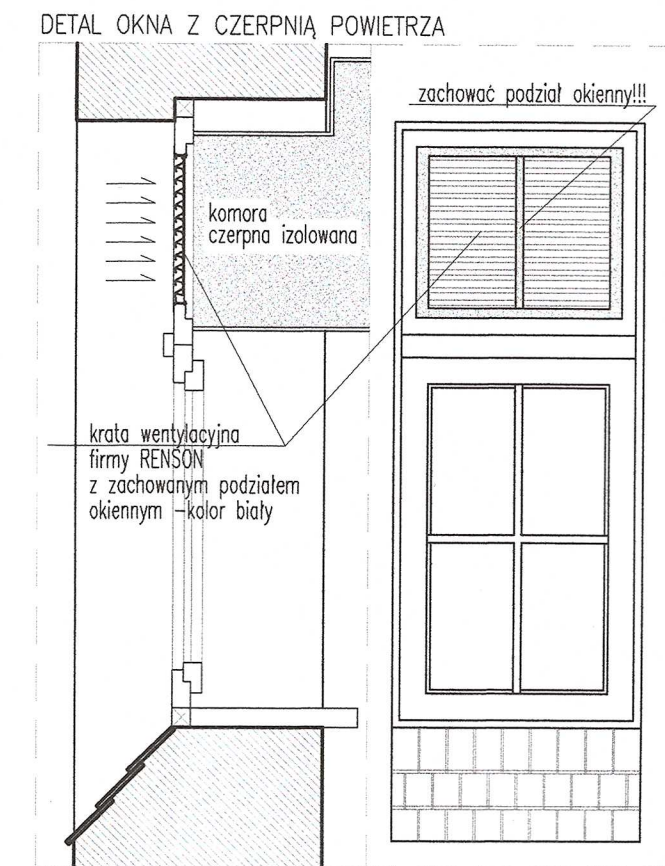
SPRAWDZAJĄCY:  
arch. ANNA FELSKA  
nr upr. 435/POKK/2011  
wpis do izby arch. PO-1190

TREŚĆ:  
**WIDOK POŁĄCI DACHOWEJ  
Z WYRZUTNIAMI POWIETRZA**

DATA: 05.08.2016 SKALA: 1:50

REWIZJA: 00 NR STRONY: A-09





INWESTOR: <b>DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA</b> ul. Zagłowa 11 80-560 Gdańsk	
OBIEKT: <b>CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ŁAŹNIA UL. JASKÓŁCZA 1 GDAŃSK</b>	
TEMAT: <b>PRACE UZUPEŁNIAJĄCE W BUDYNKU CSW ŁAŹNIA</b>	
UPORZĄDKOWANIE ZBUDÓW G-K W HALLU GŁÓWNYM, WYMIANA WYŁAZÓW DACHOWYCH, DOCIEPLENIE STROPU NAD II PIĘTREM	
BRANŻA: <b>ARCHITEKTURA</b>	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA : <b>STUDIO PROJEKTOWE GENRE</b> ul.Kaprów 3A/12, 80-316 Gdańsk	
AUTOR PROJEKTU: arch. MARCIN HENNIG nr upr. PO/KK/174/2007 wpis do izby arch. PO-0980	
OPRACOWALI: arch. URSZULA TYBUSZEWSKA arch. SYLWANA JANKUNIEC - SZMIT	
SPRAWDZAJĄCY: arch. ANNA FELSKA nr upr. 435/POKK/2011 wpis do izby arch. PO-1190	
TREŚĆ: <b>ELEWACJA POŁUDNIOWO-WSCHODNIA</b>	
DATA: 05.08.2016	SKALA: 1:100
REWIZJA: 00	NR STRONY: <b>A-10</b>